

C

Lehov, Anton] Pavlovič

358474

Čužaja beda.

Moskva, 1950. Goslitizdat. 19.5 x 13

77[-80] p.

7605-1950

[Čechov, Anton Pavlovič]

366404

Decoratia. Nuvele. [De] Anton Čechov. Traducere de Io-
nel Marinescu.

București, [1949]. Solitura pentru literatura și Artă a
Uniunii Scriitorilor din R. P. R. 18.5 x 12 32 p.

||: Cortea Poporului 59:|

891.7-32(Cechov, A.P. 7.03=59)

1796-1949

Filol. I.2554

ČEHOV, A. P.

Der Bär. Groteske in einem Aufzug. Ein
Heiratsantrag. Scherz in einem Aufzug. Aus
dem Russischen übertragen von L. Flachs-
Fokschaneanu. Leipzig, Verlag Philipp
Reclam jun., /f. a./.

40 p.

15 cm.

391971

[Čhore], Anton [Pavlovič]

Der persische Orden und andere
Grotosken. [Von] Anton Trchechow.

Mit acht Holzschnitten von W. N.

Massjutin. Deutsch von Alexander
Eliasberg.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

6988-1961.

85-32 (Čhore, A.P.)=3

391971

Berlin, 1922. Welt-Verlag. 30x24.

61[-63]p.

422423

^v
Čechov, A[nton] P[avlovič]

Der Professor für Literaturgeschichte. [Von]
A. P. Tschechow. |; Übertragen aus dem Rus-
sischen von Gerty Rath |.

|; Russische Klassiker |.

89-32 (Čechov, A.-P.) = 3

1/3350-1954

422423

[Bucuresti], 1954. Verlag Cartea Rusă.

[Tip] Intreprinderea Poligrafică Sibiu.

16.5x12 150 [-152] p.

465048

Čechov, Antonj Pavlovič.

Der Weipstirnige. [Von] H. P. Tschechov. Deutsch: Pauline

Schneider.

Bukarest, 1960. Jugendverlag. 14 x 10.

45[-48]p.

= Märchensäckel.

Gr. IV. I. P. Cluj 1959 9562

1/1860-1961.

85-32 (Čechov, H. P.) = 3.

85-3 = 3.

439721

~~8.09~~

~~C34~~

✓
ČEHOV, ANTON PAVLOVIČ ✓

Despre munca literară. Traducere de Svetlana Marosin. [Cu un cuvînt înainte de M. Semanova]. București, Cartea rusă, 1957.

159 p. 142 × 102. (Mica bibliotecă critică.)

Tipografia Editurii C.C.S.

1. Semanova, M.

1/94-1958

1207 — [Nr. 36.856/57]

8.01

827221

CEHOV, Anton Pavlovic

Die Tragödie auf der Jagd / Tschechow. - [S.l. : s.n.,
192-?]. - 299 p. ; 20 cm.

Lipsa foaia de titlu, datele luate de pe copertă.

821.161.1-31(Cehov,A.P.)=112.2

d. 1548-1999

462137

[Lehov, Anton Pavlovič.]

Die Tragödie auf der Jagd. Roman. [Von]
Anton Tschekow. Aus dem Russischen von Hans
Hahn und Richard Hoffmann. 3. Auflage.

Berlin, 1960. Buchverlag der Morgen. 20.5 x 13.

282 [- 284] p.

Gr. IV. I. P. Cluj 1959 9562

5729-1960

89-31 (Lehov, A.) = 3

237994

ČEHOV, Anton / Pavlovič /
Din lac în puț.

vezifișa de colecție: LECTURA. No.161.

Čechov, Anton] P[avlovic]

466106

Doamna cu cățelul și alte povestiri. Tra-
ducere de Al. Philippide, Anda Boldur,
Otilia Carimir [etc. Studiu introductiv

Biblioteca pentru toți. 62.

Gr. IV. I. P. Cluj 1959 - 9562

1/3996 - 1961

89-32 (Čechov a. P.) = 2

466106

de] al. Philippide.

Bucuresti, 1961. Editura pentru literatura.

16 x 11 XIV, 410 p., 1 tab.

Čechov, [Anton Pavlovič]

464449

Doamna cu câțelul și alte povestiri. [Prefată
de] Al. Philippide.

București, 1961. Căpl. 16 x 11 XIV, 410 p., 1 tab.

Biblioteca pentru toți. 62.

Gr. IV. I. P. Clu' 1959 9562

1831-1961

8P-32 (Čechov, A.P.) = R

237994

✓
ČEHOV, Anton / Pavlovič /
Dragostea.

vezi fișa de colecție: LECTURA. No.63.

385820

C^v
Ce hov Anton Pavlovic.

Dráma a vadászaton. Regény. Fordította Bal-
la Mihály.

Budapest, 1921. Athenæum r.t. 16 cm. 159 l.

= Olcsó Regény. 60.sz.

M.1187/7206-1943.

130566

[ČEHOV, Anton Pavlovič]
Dráma a vadászaton.

vezi fişa de colecţie: MODERN Könyvtár.
374-378.sz.

724073

ČEHOV, Anton Pavlovič

Dramă la vânătoare : [povestire] / A. P.
Cehov ; în românește de Natalia Radovici. -
Timișoara : Excelsior, 1993. - 215 p. ;
20 cm. - (Isis ; 17).

ISBN 973-9015-33-6.

In 2 ex.

821.161.1-32 (Čehov, A. P.) = 135.1

1582; 1583-1994

861624

ČEHOV, Anton Pavlovič

Drámák [: Platonov, -Ivanov, -Medve, Leány-
kérés, -Lakodalom, -Jubileum, -Sirály, -Ványa
bácsi, Három nővér, -A dohányzás ártalmassá-
gáról, Cseresznyés kert, / Fordította Elbert
János, Honti Bezső, Kosztolányi Dezső... Az
utószót Elbert János írta. Budapest,
Európa Könyvkiadó, 1978.

638 p. 18 cm. 882-23(Čehov, A. P.)=945.11
I. Elbert J.

7011-1978

CEHOV, Anton Pavlovič

Drámák [: Platonov. - Ivanov. - Medve. Leány-
kérés. - Lakodalom. - Jubileum. - Sirály. - Ványa
bácsi. Három nővér. - A dohányzás ártalmassá-
gáról. Cseresznyés kert. / Fordította Elbert
János, Honti Bezső, Kosztolányi Dezső... Az
utószót Elbert János írta. Budapest,
Európa Könyvkiadó, 1978.

638 p. 18 cm. 882-23(Cehov, A.P.)=945.11
I. Elbert J.

C

363354

Cechov, Anton [P[arlovic]

Dramatičeskije proizvedenija.

Kiev, 1950. "Radjans'ka škola." 20.5x14 275[-276]p., 1 tab.

Škol'naja biblioteka

klassikov.

891.7 - 23 (Cechov, A.P. 1. 01)

d/60-1952

[^čLehov, Anton Pavlovič.]

316546

TSCHECHOW, Anton.

Dreissig komische Erzählungen. Deutsch
von Johannes GUENTHER.

München, é.n. Drei Masken Verlag. 21 cm
194 1., 1 lev.

Russische Bibliothek des Drei Masken
Verlages.

1000-1940.

J.M.

C

435712

Čechov, A[nton] P[avlovič]

Žel'.

Moskva, 1955. Goslitizdat. 19x12 99[-100]p.

89-32 (Čechov, A.P.)

1094-1956

237994

✓
ČEHOV, Anton Pavlovič
Dulci - amere.

vezi fișa de colecție: LECTURA. No.241.

"C"

Čechov, Anton] Pavlovič]

359683

"Eger" i drugie rasskazy.

Moskva, 1950. Goslitizdat. 19.5 x 13 165[-168]p.

891.7-32 (Č. 7.01)

3162-1951

^{c'}
[Cechov, Anton Pavlovic]

365348

Eine langweilige Geschichte. [Von] Anton
Tschechow. Übersetzung Johannes von Guenther.
[Leipzig, 1951:] Rütten und Loening. 19.5x12
87[-88] p.

891.7-32 (Cechov, A.P. 7.03=3)

2730-1952

104629

[ČEHOV, Anton Pavlovič]
Elbeszélések.

vezi fișa de colecție: MAGYAR könyvtar.
326.

800092

[Léhor, Anton Pavlovič]

Elbeszélések. [Tota] Léhor.

Budapest, 1963. Irodalomtörténeti Könyvtár.

18.5 x 12.5

219[-222] p.

Diákkönyvtár.

I/3718 - 1963

85-32 (Léhor, A.P.) = M

422997

4
[Lehov, t.] [Anton] P. [arlovic]

Elbeszélések. [Tta] Levov [fordítás orosz-
ból] Kötet 1-2.

Budapest, 1954. Új Magyar Könyvkiadó.

21.5x15

Orosz remekírók!

I = 5842 - 1954

II = 5843 - 1954

88-32 (Lehov, t. P.) - II

2

C

422997

Kötet I. 435 [- 436] p.

Kötet II. 1: Utószót [sirta] Kardos Pál

419 [- 416] p.

368570

Lehov, Anton [Pavlovic]

Elbeszélések. [Irtta] A. P. Lovov Fordítottaák
Kolumbán Mária és Gábor Mária.

Bukarest / 1952. Kiadás - az Országos Könyvtár kiadására.

Intreprinderea Poligrafică Cluj / 16.5 x 12. 84[-86] / 1.

Papír irók és könyvek + mások

89-32 (Lehov, A.) = M

7/609-1953

1 c ✓

[Lehov, Antor Pavlovü.]

358559

Elvezélték. [Tria] Lovkov: Fordította Köllösz Klára.

[Hol] 1-2

Budapest, 1950. Révai Könyvkiadó-Nemzeti Halla-

lat. 20.5 x 15

2 C

358559

[Vol] 1 347 p.

[Vol] 2 271 p.

479716

C
Cehov, Anton Pavlovic

Életem. Egy vidéki fiatalember elbeszélése. [Jnta]

Anton Csehov. Fordította Kröllösy Klara.

[Bucuresti], 1962. Magyar Helikon. 14x8 256[-258]p.

Új Elzevir Könyvtár.

Gr. IV. I. P. Cluj 1962 - 7628
1515 - 1963

89-32 (Cehov, A.) = M.

89-32 (behov, A.) = 94.511

[Behov], Anton Pavlovič

BCU, Filol.

Életem: Egy vidéki fiatalember elbeszélése. Fordította Köllösy Klára. Budapest, Magyar Helikon, 1962.

260 p. (Új Elzevir Könyvtár) 140 x 80.

428610

[Čechov, Anton Pavlovič]

- Erzählungen. [Von] A. P. Tschechow. [Übersetzt
aus dem Russischen] | von Elisabeth Helm |
Bukarest, 1954. Jugendverlag. 19.5 x 13 85[-88] P.

8 f. 32 (Čechov, A. P.) = 3

9/1211-1955

GAÁL GÁBOR 1071

CSEHOV, Anton Pavlovič

Falusi asszonyok és egyéb elbeszélések. Irta Csehov Antal. Fordította Szabó Endre. Budapest, Lampel Róbert (Wedi-
ner F. és Fiai). /P.a./

63 p. 15 cm. (Magyar Könyvtár).
I. Szabó E.

882-32(Cehov, A.P.)=945.11

ol/1071-1982

104629

[CEHOV, Anton Pavlovič]

Falusi asszonyok és egyéb elbeszélések.

vezi fişa de colecţie: MAGYAR könyvtár 60

175761

✓
[ČEHOV, Anton Pavlovič] ✓
Farmacista.-

vezi fișa de colecție: BIBLIOTECA pentru
toți. No.895.

237994

✓^vCEHOV, Anton ✓^vPavlovič
Femei . . .

vezi fișa de colecție: LECTURA. Nr. 335

463329

Lehor, Anton Pavlovič

Frunte albă. Ilustrații de Ion Druga

Zurubesti, 1960. Editura Tineretului. 14x9.

45 [-48] p.

Coluția Traista cu povești.

Gr. IV. I. P. Cluj 1959 956

1/6477-1960.

89-3 = R.

89-32 (Lehor A.P.) = R.

S 20515

Čechov, Anton [Pavlovič]

Ghinion. Schițe umoristice [de] Anton Cechov.

Traduse din rusă de P. Donici.

[București], 1945. Ed. [si] [Tip.:] „Universul

J. A. 22 x 15 146 [-147] p.

177003

ČEHOV, Anton / Pavlovič /
Gura femeii . . .

vezi fișa de colecție: "CAMINUL". No.10.

GAÁL GÁBOR 1078

ČEHOV, Anton Pavlovič

Három esztendő. Regény. Oroszból
fordította Honti Rezső. Budapest,
Székesfővárosi Irodalmi és Művészeti
Intézet, 19 ?

182 p. 14 cm. (Uj Könyvtár, 13)

1. Honti R.

882-31(Čehov, A. P.)=945.11

d/1078-1982

363530

C
[Čechov, Anton Pavlovič]

Heitere Erzählungen. [Von] Anton Tschekow. | : Übersetzung

Johannes von Guenther. 2. Auflage :|.

| : Berlin, 1951 |. Rutten und Loening

18.5 x 12

328 p.

232 - 1952

891.7-32 (Čechov, A.P. 7.03=3)

1. C

Cechov, Anton Pavlovic] 364956

Humoresken und Satiren. [Von] Anton
Tschekow. Aus dem Russischen übersetzt
von H. Röhl. [Band] I - IV.

Lipzig, 1: 1947. :/ Verlag von Philipp
Reclam jun. 15.5x9.5

I-IV = 448 - 1952. = Reclam

5290, 5308, 5315, 6250.
891.7 - 32 | Cechov, A. P. 7.03 = 31.

[Bd.] I 79[-80] p.; [Bd.] II 79[-80] p.; [Bd.] III 49[-80] p.;
[Bd.] IV 78[-80] p.

C
[Lehov, Anton Pavlovič] 356232

Humoristische Erzählungen [Von] Anton Ische-
chow. Eingeleitet von Hugo Kluppert.

Wien, 1946: Globus-Verlag 19 x 12. 109 [114] p.

Tasblatt-Bibliothek | Nr. 1270 : |

4146-1950.

85-2 (Lehov, A.P.)

908

U. Fil.

Lehov, Anton Pavlovič

Inszenirovannye rasskazy. 1860 - 1904.

Moskva, Gosudarstvennoe izdatel'stvo "Iskusstvo", 1960.

48 p.

200 x 125.